## ЮРИДИЧЕСКИЕ ТЕРМИНЫ И ПРАВИЛА ИХ УПОТРЕБЛЕНИЯ

ПОДГОТОВИЛ: АБРАМОВ В.Ю.

ГРУППА: БЮП-15-03

#### ЮРИДИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ В ПРАВОТВОРЧЕСТВЕ

- Проблемы терминологии актуальны для любой сферы деятельности. В сфере юридической деятельности, особенно в сфере правотворчества, значимость этой проблемы соответствует значимости законов в жизни общества. От точности употребления терминов в законе во многом зависит точность выражения воли законодателя, а, следовательно, и результативность закона.
- <u>Юридический термин</u> элемент юридической техники, словесные обозначения государственно правовых понятий, с помощью которых выражается и закрепляется содержание нормативно правовых предписаний государства.





- обиходные слова и выражения повседневной речи, которые без всякого своего изменения своего обычного литературного содержания используются и для обозначения юридических понятий. Например такие слова как, «строение», «здание», «документ», «родители», «находка», они применяются как в обычном смысле, так и в специальном.
- общеупотребимые слова и выражения, которым юристы придают специальное значение, наделяя терминологические слова или словосочетания особым смыслом. Например «эмансипация», у обычного человека ассоциируется с представлением женщинам равноправия в общественной или семейной жизни, а в гражданском праве означает объявление несовершеннолетнего полностью дееспособным в случаях, если он работает по трудовому соглашению, либо он вступил в официальные брачные отношения.

- профессиональные понятия и термины из других сфер социального регулирования. Они включены в понятийный аппарат юриспруденции из других научных областей, оперирующих специальной терминологией (в частности, из техники, медицины, экономики, биологии и т.д.). Примерами могут служить используемые в юридических текстах такие слова, как депозит, промышленное предприятие, эвтаназия и п.
- собственно юридические термины и понятия, используемые и юриспруденции и правоприменительной практике для обозначения специфических государственных и правовых явлений и отношений. Среди них, в частности, «абдикция»-официальное отречение монарха от престола; «кассация»-обжалование и опротестование в вышестоящий суд судебных решений, приговоров, не вступивших в законную силу; шикана в науке гражданского права злоупотребление своим правом.



■ полисемичные (многозначные) термины и понятия. Применяя юридическую терминологию, следует помнить, что различный смысл имеют не только одни и те же слова, общеупотребимые как в повседневном, так и правовых аспектах. Разными по вложенному в них содержанию могут быть и специальные термины, используемые в одной или нескольких областях права. В гражданском праве термин сожительство имеет два значения обычное и техническое. В обычном значении сожительство - это, как известно, факт проживания двух супругов под одной крышей. В техническом же значении сожительство понимается как обязанность каждого из супругов соглашаться на вступление в половые сношения с супругом. Равным образом, «задержание» в гражданском праве означает понятие, совершенно отличное от понятие, совершенно отличное от понятие, совершенно отличное от понятие.





профессиональный жаргон (юридическое арго). Жаргон- речь относительно открытой социальной или профессиональной группы, которая отличается от общеразговорного языка особым составом слов и выражений. Это условный язык, понятный только в определенной среде, в нем много искусственных, иногда условных слов и выражений. Юристами жаргон применяется не только для разнообразия своей речи, но и в правотворческом процессе и правоприменения. Среди подобных особенностей юридического языка следует обратить внимание на корпоративное ударение (дОговор, договОр), профессиональные сокращения и аббревиатуры (МВД, ФСБ, ГК), профессиональный сленг (зеркальные условия договора, агентская комиссия) и просторечия. Также как и у представителей многих других профессий, у юристов существует свой профессиональный жаргон (аблакат, микст, пасквиль), нередко юристы практики её используют, вошедшую в их язык от общения с криминальными элементами.

#### ТРЕБОВАНИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ

- I. Один и тот же термин в том или ином нормативноправовом акте должен употребляться однозначно. Это требование предполагает, однозначность термина только в одном нормативном акте, даже не в одной отрасли права, не говоря уже о юриспруденции в целом.
- II. Термины должны быть общепризнанными, т.е. употребляться в обиходе.
- III. Термины не могут не обладать устойчивым характером, т.е. должны сохранять свой особый смысл в каждом новом правовом акте.



# СПАСИБО ЗА ВНИМАНИЕ!